

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 57 (1970)
Heft: 7: Wissenschaftliche Institute

Artikel: Forschungsinstitute der Kernforschungsanlage Jülich
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-82225>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

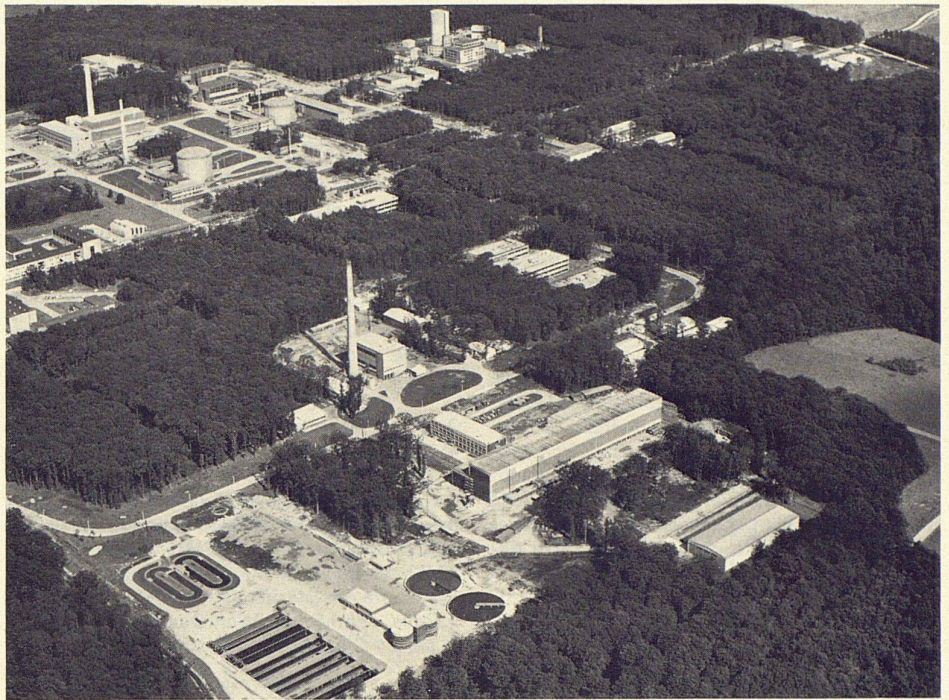
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

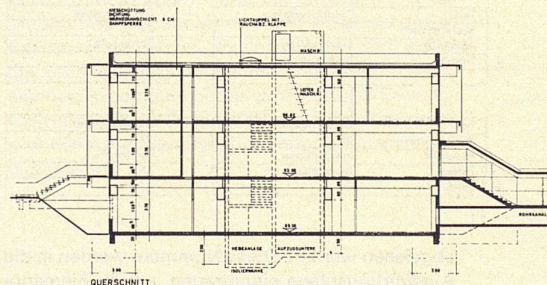
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zwei Komplexe aus der Kernforschungsanlage Jülich des Landes Nordrhein-Westfalen: Zyklotrongebäude (Architekten: Steiger) und Institutsgebäude (Architekten: Lenz GmbH)

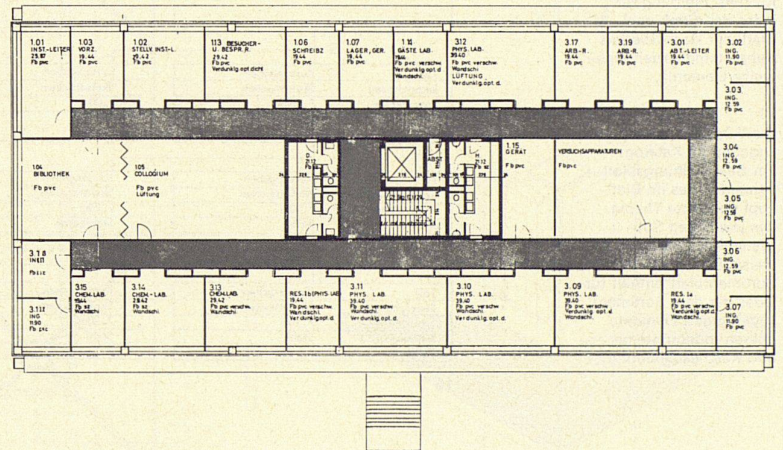
Forschungsinstitute der Kernforschungsanlage Jülich



Entwurf der Typenpläne: Schulbauinstitut der TH Aachen in Zusammenarbeit mit dem Staatshochbauamt für die KFA Jülich
 Ausführungplanung und Bauleitung: Lenz Plänen + Beraten GmbH, Mainz, Zweigbüro Düsseldorf
 1964–1968
 Photos: 1 Aerolux, Frankfurt am Main, 5–8 Peter E. Fischer, Düsseldorf



2



3

1 Teilansicht der Kernforschungsanlage in Jülich mit Forschungsinstituten (über Mitte rechts) und Zyklotrongebäude (oben links). Die beiden Forschungsinstitute der Lenz GmbH enthalten das Zentrallabor für Elektronik und das Institut für technische Physik

2, 3 Schnitt und Grundriß des Institutes für technische Physik. Die dreigeschossigen Institutsbauten sind nach dem gleichen System erstellt: vorgefertigte Stahlbaukonstruktion nach Baukastenprinzip mit Stützen, Balken und Deckenplatten. In Längsrichtung des Gebäudes verlaufen Unterzüge, die auf Konsolen der Stützen aufgelagert sind; auf den Unterzügen ruhen Rippenplatten

1 *Vue partielle du Centre de recherche nucléaire à Jülich, avec instituts de recherche (côté droit, au-dessus milieu) et bâtiment du cyclotron (en haut, à gauche). Les deux instituts de recherche de la Lenz SARL abritent le Laboratoire central d'électronique et l'Institut de physique technique*

2, 3 *Coupe et plan de l'Institut de physique technique. Les bâtiments à trois niveaux abritant les instituts sont tous construits selon le même système: charpente métallique préfabriquée selon le principe modulaire, piliers, poutres et dalles de plafond. Les sommiers, disposés dans le sens longitudinal du bâtiment, reposent sur les consoles des piliers; ils supportent les dalles rainurées*

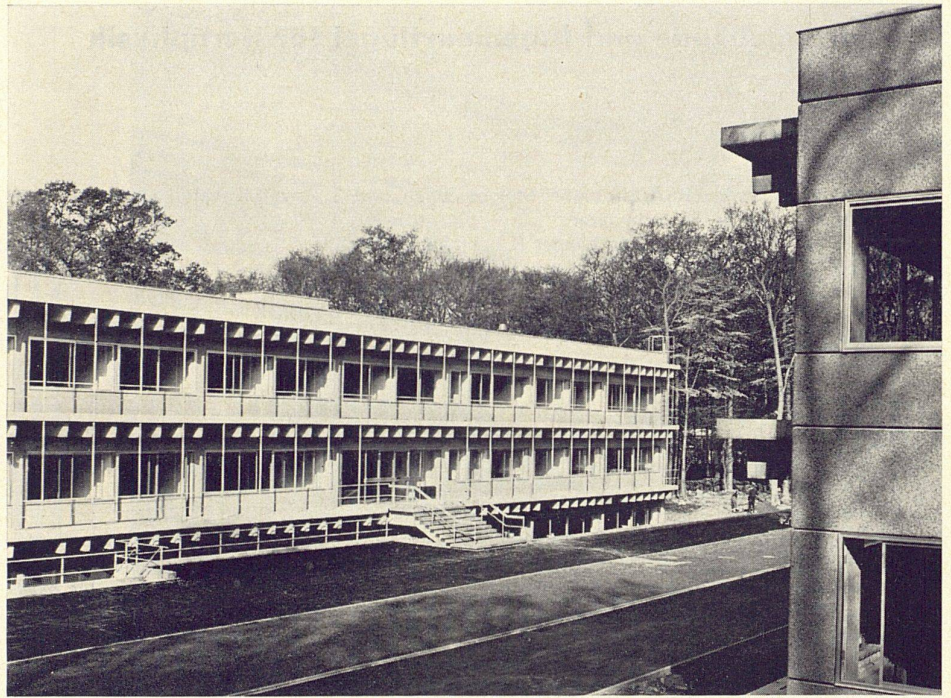
1 Partial elevation view of the nuclear research centre in Jülich with research institutes (upper right) and cyclotron building (upper left). The two research institutes of Lenz Ltd. contain the central laboratory for electronics and the institute for engineering physics

2, 3 Section and plan of the institute for engineering physics. The three-storey institute buildings are all constructed in accordance with the same system: prefab steel structure following meccano principle, with supports, girders and ceiling slabs. Running the length of the building are stringers which rest on support brackets; corrugated plates lie on the stringers

4
Die beiden Institutsgebäude liegen parallel zueinander
5, 6
Montagephasen der Rippenplatten
7, 8
Vertikale, U-förmige Elemente umschließen die Installationschächte und bilden Wände zum Korridor

4
Les bâtiments des deux instituts se développent en parallèle
5, 6
Phases de montage des dalles rainurées
7, 8
Des éléments perpendiculaires en forme de U forment une gaine autour des installations, tout en constituant les parois du vestibule

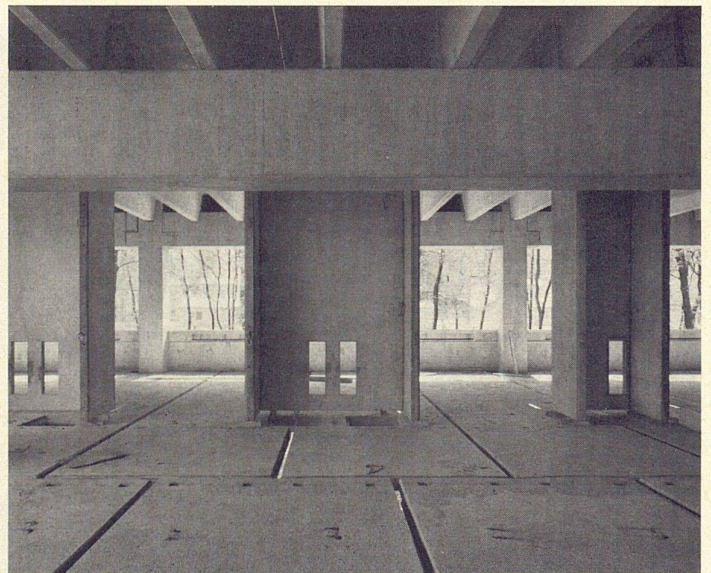
4
The two institute buildings are parallel to each other
5, 6
Assembly phases of the corrugated plates
7, 8
Vertical U-elements enclose the installations shafts and form corridor walls



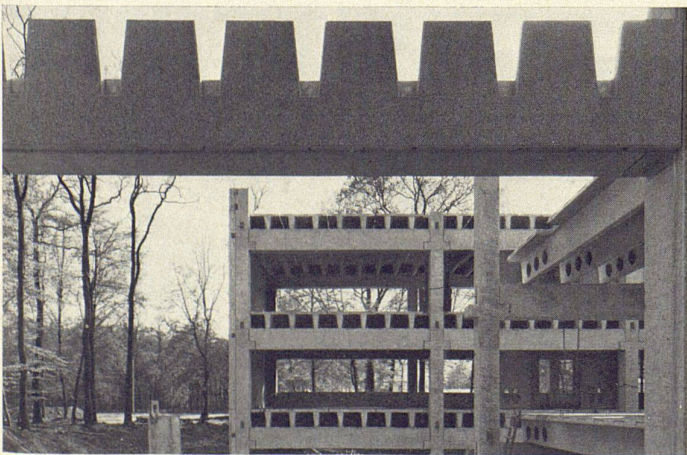
4



5



7



6



8